Организация Объединенных Наций S/PV.7788



Совет Безопасности

Семьдесят первый год

Предварительный отчет

7788-е заседание
Вторник, 11 октября 2016 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Ильичев	(Российская Федерация)
Члены:	Ангола	г-н Жимольека
	Китай	г-н Сюй Чжуншэн
	Египет	г-н Абулатта
	Франция	г-н Делятр
	Япония	г-н Окамура
	Малайзия	г-жаАднин
	Новая Зеландия	г-н Таула
	Сенегал	г-н Сек
	Испания	г-н Гонсалес де Линарес Палоу
	Украина	г-н Ельченко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Райкрофт
	Соединенные Штаты Америки	г-н Прессман
	Уругвай	г-н Росселли
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Суарес Морено

Повестка дня

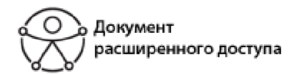
Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

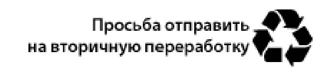
Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2016/833)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).

16-31779 (R)







Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2016/833)

Председатель: На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Демократической Республики Конго.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета Безопасности я приглашаю принять участие в этом заседании Специального представителя Генерального секретаря по Демократической Республике Конго и главу Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго г-на Мамана Сидику.

Теперь Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта повестки дня.

Я бы хотел обратить внимание членов Совета Безопасности на документ S/2016/833, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго.

На данном заседании Совет Безопасности заслушает брифинги Специального представителя Генерального секретаря по Демократической Республике Конго, главы Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго г-на Мамана Сидику и Постоянного представителя Египта в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, посла Амра Абдельлатифа Абулатты.

Я предоставляю слово г-ну Маману Сидику.

Г-н Сидику (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за предоставленную мне возможность выступить по вопросу о ситуации в Демократической Республике Конго. В своем выступлении я хотел бы сосредоточить внимание на политической и гуманитарной ситуации и ситуации в области безопасности, проблемах, с которыми сталкивается Демократическая Республика Конго, а также той поддержке, которую Совет Безопасности мог бы оказать коллективным усилиям Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и международных и региональных партнеров.

Политическая ситуация в Демократической Республике Конго остается крайне нестабильной, что приводит к усилению напряженности, ограничению политического пространства и появлению весьма реальной угрозы дальнейшего усугубления ситуации. Несмотря на усилия назначенного Африканским союзом Посредника г-на Эдема Коджо и неизменную поддержку таких усилий со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества, прогресс в деле налаживания национального диалога является ограниченным, хотя в последнее время нам сообщают о том, что события стремительно развиваются в должном направлении.

В сентябре г-н Коджо представил на рассмотрение сторон предложение о достижении договоренности по следующим вопросам: во-первых, продолжительность политического переходного процесса и роль покидающего свой пост президента по окончании переходного периода; во-вторых, создание переходного правительства и заполнение ключевых постов; и, в-третьих, дата проведения президентских выборов. Однако в результате бойкота национального диалога оппозиционной коалицией «Союз общественно-политических сил за перемены» и недавнего выхода из диалога Национальной епископальной конференции Конго договоренность по этим вопросам так и не была достигнута. Кроме того, процесс диалога не такой всеохватный, как ожидалось.

В ходе одной из сессий национального диалога Национальная независимая избирательная комиссия объявила о том, что проведение президентских, парламентских и провинциальных выборов в один день является технически невозможным до 18 ноября 2018 года, при этом процесс регистрации избирателей должен быть завершен к 31 июля 2017 года. Это заявление вызвало решительные протесты со стороны ряда оппозиционных политических партий, которые считают, что Комиссии было поручено оставить президента Жозефа Кабилу у власти после окончания срока его президентских полномочий, установленных в Конституции. 4 октября в

Киншасе члены «Союза» провели совещание и подготовили рекомендации, в которых вновь потребовали, чтобы президент Кабила ушел со своего поста 19 декабря. Они также заявили о своем намерении организовать политические демонстрации по всей стране 19 октября.

(*говорит по-английски*)

На фоне этой политической поляризации 19 и 20 сентября произошли серьезные вспышки насилия после крупномасштабных демонстраций в Киншасе и других местах. Организация Объединенных Наций подтвердила, что в ходе этих столкновений погибли по меньшей мере 49 мирных жителей, из них 38 были застрелены из огнестрельного оружия, а другие сожжены заживо или зарублены мачете. Более 140 гражданских лиц получили ранения, и имеются неподтвержденные сообщения о десятках других пострадавших. В ходе столкновений также были убиты четверо полицейских, предположительно демонстрантами.

По итогам расследований МООНСДРК документально подтвердила участие как государственных, так и негосударственных субъектов. Мы также установили причастность членов Республиканской гвардии к нескольким случаям насилия в отношении гражданских лиц. Как сообщается, сотни человек были арестованы, и более 100 человек были первоначально помещены в военный лагерь, а затем переведены в государственные суды. К сожалению, сразу после этих столкновений МООНСДРК было отказано в доступе в центры содержания под стражей, ряд больниц и моргов, что сделало процесс подтверждения числа жертв и задержаний более проблематичным. Кроме того, эти демонстрации негативно сказались на соблюдении гражданских и политических прав в других частях страны, где, согласно сообщениям, демонстранты были подвергнуты произвольным арестам и жестокому обращению со стороны государственных субъектов.

Хотя напрямую это не связано с выборами, ситуация, сложившаяся в Кананге, столице провинции Центральное Касаи, также вызывает серьезную обеспокоенность в связи с сообщениями о ряде столкновений между ополченцами, включая детей-солдат, поддерживающими традиционного лидера, и государственными субъектами, что привело к нарушению прав человека гражданского населения, в том числе прав детей, и массовым перемещениям населения. И в этом случае присутствие МООНСДРК в Кананге носит весьма ограниченный характер, а отсутствие ее сил на местах представляет собой дополнительную угрозу с точки зрения защиты гражданских лиц. Тем не менее, Миссия активно отслеживает ситуацию и развернула группу сотрудников по правам человека и по политическим вопросам для обеспечения более эффективного мониторинга и анализа событий в этой области, а также для информирования о них. Мы также взаимодействуем с политическими властями, местными лидерами и представителями гражданского общества в поисках мирного пути урегулирования этого кризиса.

Со своей стороны мы постоянно призываем всех субъектов, включая членов оппозиции, к сдержанности, и я лично поделился с представителями нашего правительства своей озабоченностью относительно роли государственных структур в насилии. На протяжении последних месяцев я работал с другими заинтересованными сторонами, в том числе с представителями дипломатического сообщества, гражданского общества и, что очень важно, церкви, чтобы навести мосты между Координатором — г-ном Коджо, — президентским большинством и оппозиционными группами. Кроме того, я нахожусь в тесном контакте с правительством в целях принятия мер по укреплению доверия для создания политического пространства для диалога, в частности путем освобождения политических заключенных и обеспечения работы средств массовой информации без каких-либо ограничений.

Миссия также усилила свое присутствие в Киншасе за счет дополнительных ресурсов, что позволит обеспечить более значимое присутствие и более эффективное отслеживание ситуации. Миссия будет и далее внимательно отслеживать ситуацию в области политики, безопасности и прав человека и предоставлять о соответствующую информацию. Кроме того, МООНСДРК будет и впредь убеждать национальные власти и службы безопасности в необходимости обеспечивать общественный порядок в соответствии с Конституцией и международными стандартами. Важные усилия также по-прежнему будут направлены на вовлечение всех политических субъектов в необходимый процесс поиска мирного пути урегулирования разногласий, связанных с избирательным процессом и ситуацией в Демократической Республике Конго.

Хотя большое внимание в настоящее время уделяется политической ситуации, я хотел бы отметить тот факт, что ситуация в области безопасности в восточной части Демократической Республики Конго остается весьма тревожной и во многих общинах сопряжена с серьезными рисками в плане защиты гражданского населения. В течение всего периода выборов эта напряженность лишь усиливается.

В районе Бени, где в августе имели место жестокие массовые расправы, в последние недели продолжаются маломасштабные нападения на гражданское население, которые совершаются элементами Альянса демократических сил (АДС). Насилие на более обширной территории Луберо на севере способствует волне перемещений, и только за последние три месяца было перемещено более 100 000 человек.

В этом контексте защита гражданских лиц остается самым главным приоритетом МООНСДРК, в связи с которым необходимо, чтобы каждый компонент Миссии выполнял свою роль. Крайне важное значение имеет способность Миссии действовать быстро и эффективно в целях раннего предупреждения об угрозе насилия на основе четкого понимания динамики той или иной ситуации. В Бени, где существует серьезная угроза безопасности, МООНСДРК создала группу по совместному анализу, сбору данных и раннему предупреждению, в состав которой входят гражданские лица, полицейские и подразделения силы Миссии и которая обеспечивает сквозной анализ и определяет направленность операций Миссии. Это является позитивным фактором, который уже позволил расширить масштабы мер реагирования Миссии и повысить их эффективность. Мы рассчитываем на дальнейшее расширение этих возможностей в плане оказания поддержки разработанным Миссией специальным стратегиям в отношении всех основных вооруженных групп, в том числе в недавно включенном в мандат районе действия преступных сетей, упомянутых в резолюции 2277 (2016).

В поддержку таких стратегий МООНСДРК продолжает проводить военные операции против вооруженных групп на основе тесного сотрудничества между силами Миссии и Вооруженными силами Демократической Республики Конго (ВСДРК). В Эрингети текущие совместные операции в районах, занимаемых АДС, в последние несколько месяцев позволили вытеснить членов АДС из нескольких ключевых районов и помогли ВСДРК более прочно закрепиться в затронутых районах. В ходе этих операций против АДС ВСДРК выступали в авангарде при непосредственной поддержке МООНСДРК. Указанные операции позволили ликвидировать основные лагеря АДС в так называемом «треугольнике», сорвать их операции и перекрыть каналы снабжения. Теперь нам предстоит закрепить успехи и оказать ВСДРК помощь в установлении контроля в этом районе.

Для эффективного проведения миротворческих операций необходимы действенный подход и стремление предотвратить насилие до того, как оно произойдет. Я считаю, что Совет Безопасности с пользой для дела вполне может «усилить» свой призыв к странам, предоставляющим войска, сейчас, когда мы продолжаем сообща работать в целях повышения эффективности Миссии в контексте осуществления ее мандата по защите.

В контексте продолжающегося насилия в восточной части Демократической Республики Конго я хотел бы остановиться на решении неотложной проблемы реализации национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). После насилия, имевшего место в лагерях РДР в Камине и Китоне этим летом, правительство инициировало возвращение более 1000 бывших комбатантов в общины в восточной части Демократической Республики Конго. Хотя реинтеграция бывших комбатантов в жизнь общин является неотъемлемой частью процесса РДР, этот шаг был предпринят до того, как правительство и финансируемые Всемирным банком партнеры были надлежащим образом подготовлены к нему. В отсутствие надлежащего информирования и подготовки существует опасность того, что эти бывшие комбатанты могут вернуться в вооруженные группировки или повысить уже и без того высокий уровень напряженности в общинах, в которые они возвращаются. МООНСДРК работает над осуществлением своей программы сокращения масштабов насилия в общинах в целях содействия реинтеграции бывших комбатантов в мирную жизнь. Однако для продолжения возвращения бывших комбатантов из лагерей на конструктивной основе крайне важно, чтобы правительство, Всемирный банк и партнеры-исполнители оперативно принимали необходимые меры для их реинтеграции в общины.

Как я уже упоминал, перемещение населения в восточной части Демократической Республики Конго, в частности, привело к увеличению рисков для и без того уже уязвимых общин. Это истощает и без того скудные ресурсы систем оказания гуманитарной помощи. Я рад сообщить, что гуманитарное сообщество в этом году оказало жизненно необходимую помощь более чем 3,5 миллионам человек, однако этого по-прежнему слишком мало с учетом реального числа тех, кто остро нуждаются в такой помощи. В настоящее время гуманитарный призыв 2016 года предоставить 690 млн. долл. США позволил мобилизовать лишь половину необходимых средств. В условиях продолжающегося перемещения населения появилось еще 350 000 беженцев из Южного Судана и районов эпидемий, как это произошло, например, в результате недавней вспышки холеры, а потребности в помощи в 2017 году, согласно нашим ожиданиям, продолжат расти. Я надеюсь, что члены Совета поддержат меня в настоятельном призыве активизировать поддержку наиболее нуждающихся жителей Демократической Республики Конго.

Демократическая Республика Конго вступила в период, который чрезвычайно опасен для ее стабильности. Избирательный кризис превратился в кризис конституционный с последующим усугублением политической поляризации и отсутствием перспектив немедленного урегулирования. Все стороны, по-видимому, все больше и больше готовы прибегать к насилию для достижения своих целей, в то время как возможности для конструктивной политической деятельности стали еще более ограниченными. Я считаю, что в случае сохранения этой тенденции широкомасштабное насилие практически неизбежно. И хотя МООНСДРК сделает все возможное в рамках своего мандата по защите гражданского населения, масштаб угроз значительно превосходит возможности Миссии.

Единственное решение состоит в том, чтобы стороны вновь включились в инклюзивный процесс, который поможет определить мирный путь вперед для нашей страны. Я по-прежнему активно взаимодействую со всеми национальными, региональными и международными субъектами и считаю, что ключевые стороны могут найти общий язык в обстановке доверия и на основе инклюзивности. Однако они не смогут сделать этого без участия всех нас, включая Совет Безопасности. Я надеюсь, что члены Совета выскажутся коллективно и индивидуально с тем, чтобы подкрепить следующие ключевые идеи.

Во-первых, необходимо поощрять возвращение Объединения политических и социальных сил за перемены и другие ключевые заинтересованные стороны в процесс диалога, который в настоящее время ими бойкотируется. Во-вторых, следует поощрять принятие правительством прямых мер по укреплению доверия в отношениях с оппозицией, включая шаги с целью обеспечить сохранение прав на мирную политическую деятельность и обеспечение прямого взаимодействия между президентом Кабилой и руководством Объединения, а именно г-ном Чисекеди.

В-третьих, не должно быть безнаказанности ни для кого, виновного в совершении актов политического насилия. Наконец, региональные организации, включая Африканский союз, Сообщество по вопросам развития стран юга Африки, Международную конференцию по району Великих озер в Африке и Экономическое сообщество центральноафриканских государств, работая в тесном контакте с Организацией Объединенных Наций, должны более активно взаимодействовать напрямую, в том числе посредством усилий по назначению высокопоставленного эмиссара для преодоления политических разногласий.

(*говорит по-французски*)

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что предстоящий период почти наверняка будет чрезвычайно трудным. Переломный момент, когда стороны перейдут к совершению серьезных насильственных действий, может наступить очень быстро. Я считаю, что Совет должен и впредь активно следить за развитием ситуации и стремиться к проведению регулярного обмена мнениями с руководством Секретариата и МООНСДРК в предстоящие месяцы.

Я искренне признателен за предоставленную мне возможность поделиться в Совете некоторыми замечаниями по ситуации в Демократической Республике Конго, и я надеюсь, что вместе с конголезским народом мы сможем наметить более позитивный курс для этой страны.

Председатель: Я благодарю г-на Сидику за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово послу Абулатте.

Г-н Абулатта (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за предоставленную мне возможность кратко проинформировать членов Совета Безопасности в

своем качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по вопросу о Демократической Республике Конго.

Я впервые провожу брифинг в Совете в открытом формате; хотел бы подчеркнуть, что для Египта это высокая честь — возглавлять данный Комитет после того, как он вошел в состав Совета Безопасности.

В ходе моего последнего брифинга в Совете в ходе закрытых консультаций в июне прошлого года я обратил внимание на некоторые выводы и рекомендации, содержащиеся в заключительном докладе Группы экспертов, мандат которой был продлен на основании резолюции 2198 (2015), а также затронул вопрос о рассмотрении Комитетом этого доклада. Я также представил краткий обзор возможных видов деятельности, которые рассматривались Комитетом.

В своем сегодняшнем заявлении я намерен представить обновленную информацию о работе Комитета с момента моего последнего брифинга, и обсудить возможные пути повышения эффективности режима санкций.

Вместе с членами Комитета Египет в полной мере осознает те колоссальные проблемы, с которыми сталкивается Демократическая Республика Конго, в особенности в этом году. Члены Комитета преисполнены решимости обеспечить, чтобы работа Комитета и его группы экспертов вносила существенный вклад в достижение мира и стабильности в этой стране. Именно в этом контексте я посетил Демократическую Республику Конго, Руанду и Уганду в период с 1 по 6 августа. С момента создания Комитета в 2004 году Председатель Комитета лишь второй раз совершил поездку в район Великих озер. В этой связи я хотел бы выразить глубокую признательность правительствам этих трех стран за их сотрудничество и содействие в организации поездки.

Я хотел бы также выразить личную благодарность Специальному представителю Генерального секретаря Маману Сидику и его сотрудникам в составе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), которые оказали мне неоценимую помощь во время поездки.

В ходе моей поездки и встреч с должностными лицами правительства, представителями гражданского общества и дипломатического сообщества был поднят ряд важных тем. Они включают растущую напряженность в связи с неопределенностью относительно завершения избирательного цикла, ситуацию в плане безопасности в восточной части Демократической Республики Конго и меры по борьбе с незаконной торговлей природными ресурсами. В ходе моей поездки в Бени и Эренгети у меня была возможность убедиться в разочаровании населения по поводу непрекращающегося насилия и людских страданий в результате деятельности вооруженных групп.

Сейчас, когда подходит к концу первый год моего пребывания на посту Председателя этого органа, я считаю, что режим санкций по-прежнему чрезвычайно важен для решения важнейшей проблемы, с которой сталкивается Демократическая Республика Конго. В этой связи Комитет продолжает работу по повышению эффективности режима санкций, уделяя особое внимание, в том числе, укреплению сотрудничества с государствами региона и эффективному осуществлению санкционных мер. Поэтому я уделял внимание обеспечению более глубокого понимания работы Комитета по санкциям в ходе моей поездки в Демократическую Республику Конго и в регион, и я призываю партнеров озвучивать вызывающие обеспокоенность вопросы для их последующей передачи на рассмотрение Комитета в Нью-Йорке.

Ключевой момент, который я хотел бы затронуть здесь сегодня, заключается в том, что этот режим был создан для работы с правительством Демократической Республики Конго в целях укрепления мира в стране. Для достижения этой цели я призываю должностные лица сотрудничать с Группой экспертов путем содействия организации их поездок, предоставления соответствующей информации и продолжения диалога с государственными должностными лицами, а также выражаю надежду на то, что моя поездка будет содействовать дальнейшему развитию и укреплению сотрудничества.

После своей поездки я использовал накопленную динамику для ряда неофициальных встреч здесь в Нью-Йорке с представителями Демократической Республики Конго, Руанды и Уганды. Вчера, 10 октября, Комитет также провел заседания с представителями этих государств и других государств региона в рамках неофициальных консультаций, продолжив обсуждение способов повышения эффективности осуществления мер и расширения сотрудничества. Я хотел бы подчеркнуть, что эти вопросы требуют тщательного рассмотрения Комитетом и активиза-

ции сотрудничества с государствами региона в целях повышения эффективности режима санкций и его вклада в усилия по стабилизации.

Я также сознаю, что ряд ключевых проблем по-прежнему мешают достижению мира на базе успешного осуществления режима санкций. Вооруженные группы, в частности Альянс демократических сил, по-прежнему представляют серьезную угрозу для мира и стабильности в Демократической Республике Конго. Хотя Демократические силы освобождения Руанды продолжают наносить значительный ущерб приграничным общинам, по имеющимся данным, эта группировка расколота и ослаблена. Тем не менее крайне важно и впредь прилагать усилия, с тем чтобы лишить эти вооруженные группы способности представлять угрозу не только для народа Демократической Республики Конго, но и для всего региона. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы отметить новый импульс к сотрудничеству между странами региона в этом направлении.

Еще одним вопросом, вызывающим серьезную обеспокоенность, остается незаконная эксплуатация природных ресурсов. Вооруженные группы по-прежнему имеют широкие возможности получать прибыль от незаконной эксплуатации и контрабанды, а криминальные структуры как внутри, так и за пределами Демократической Республики Конго косвенно поддерживают вооруженные группы, тем самым способствуя усугублению нестабильности. В своем качестве Председателя я буду и далее уделять особое внимание этим вопросам и рекомендовать Группе экспертов и Комитету сохранять бдительность, в частности обсуждая, как помочь стране решить этот вопрос.

И наконец, рост политической напряженности в стране может привести к дальнейшему ухудшению ситуации в области безопасности и подорвать с таким трудом достигнутый прогресс в деле стабилизации положения в восточной части Демократической Республики Конго.

В заключение я хотел бы отметить, что Комитет не только уделяет внимание гуманитарным вопросам, нападениям со стороны вооруженных групп, незаконной эксплуатации природных ресурсов и сотрудничеству с государствами региона, но также продолжает взаимодействовать с Группой экспертов в целях регулярного и своевременного представления докладов о положении в Демократической Республике Конго. В этой связи я хотел бы подчеркнуть тот факт, что поддержка работы Группы по-прежнему крайне важна для осуществления режима санкций.

Кроме того, в целях обеспечения регулярного обсуждения и обмена информацией с соответствующими сторонами Секретариат связался с канцеляриями специальных представителей по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и по вопросу о детях и вооруженном конфликте для дополнительного обмена с Комитетом информацией по гуманитарным вопросам, относящимся к их соответствующим мандатам. Я намерен предложить обоим специальным представителям проводить брифинги для Комитета в контексте неофициальных консультаций.

И наконец, в соответствии с мандатом Совета Безопасности в декабре Группа экспертов представит Комитету свой среднесрочный доклад. После представления Группой этого доклада и его публикации я также намерен пригласить государства региона представить Комитету свои соображения по этому докладу. Это будет способствовать дальнейшему укреплению нашего взаимодействия и сотрудничества с этими государствами.

Председатель: Я благодарю посла Абулатту за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, которые желают сделать заявление.

Г-н Росселли (Уругвай) (*говорит по-испански*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Мамана Сидику за представление доклада Генерального секретаря о положении в Демократической Республике Конго (S/2016/833).

Кроме того, я хотел бы поблагодарить всех сотрудников г-на Сидику, а также персонал Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) за ту работу, которую они ведут в этой стране. Я хотел бы также поблагодарить Постоянного представителя Египта г-на Амра Абулатту за его вступительное слово в качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по вопросу о Демократической Республике Конго.

Я хотел бы вновь подтвердить приверженность Уругвая обеспечению стабильности и установлению мира в Демократической Республике Конго не только в качестве избранного члена Совета Безопасности, но и в качестве страны, которая неизменно предоставляет войска для МООНСДРК на протяжении вот уже 16 лет.

Уругвай выражает глубокую озабоченность по поводу зашедшего в тупик избирательного процесса в Демократической Республике Конго, что уже привело к эскалации политической напряженности и многочисленным инцидентам. Настоятельно необходимо разблокировать сложившуюся ситуацию, и единственный способ сделать это — открытый для всех и транспарентный диалог в духе доброй воли между всеми национальными политическими субъектами. На политических силах, которые должны действовать в интересах страны и ее населения, лежит огромная ответственность за достижение необходимого консенсуса относительно проведения заслуживающих доверия выборов без необоснованных задержек, с тем чтобы избежать дальнейшей эскалации напряженности и насилия. Кроме того, мы вновь призываем политические группы, которые еще не присоединились к процессу диалога, сделать это и играть в нем конструктивную роль, что будет способствовать своевременному проведению пользующихся доверием выборов.

Нас также беспокоят сообщения об участившихся нарушениях гражданских и политических прав, в том числе права на свободу слова и собраний, которые совершаются даже проправительственными силами. В связи с этим необходимо дать ясно понять, что рано или поздно виновные предстанут перед судом и ответят за свои поступки.

И последнее. Уругвай сожалеет о гибели гражданских лиц в последние несколько месяцев, в том числе в ходе протестов в Киншасе 19 сентября и в Бени в августе, в результате жестоких убийств, к которым предположительно причастны вооруженные группы.

Г-н Суарес Морено (Венесуэла) (*говорит по-испански*): Мы согласны с представителем Уругвая в том, что прения в Совете Безопасности должны быть более прозрачными для других членов Организации, поэтому мы попросили сегодня слова для выступления.

Боливарианская Республика Венесуэла выражает признательность за брифинг Специальному представителю Генерального секретаря и главе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) г-ну Маману Самбо Сидику, которому мы воздаем должное за его заслуги. Мы также признательны ему за его безупречную работу в качестве посредника и за поддержку усилий, предпринимаемых властями Демократической Республики Конго в целях укрепления национальной безопасности и стабильности.

Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы также поблагодарить посла Египта за его выступление.

Мы пристально следим за ситуацией в Демократической Республике Конго. Мы приветствуем национальный диалог с основными политическими силами Демократической Республики Конго, который начался в сентябре по инициативе правительства Жозефа Кабилы. В нынешней политической и экономической обстановке в стране, а также в свете угроз безопасности этот диалог должен преследовать цель разработки «дорожной карты», которая с учетом положений Конституции позволит прийти к консенсусу и преодолеть тупиковую ситуацию в предстоящем избирательном процессе.

В этой связи мы сожалеем о том, что в результате роста политической напряженности в последние недели усилились протестные настроения, которые привели к открытому насилию, когда члены оппозиции предприняли попытку бойкотировать инициативу национального диалога. Поэтому мы настоятельно призываем все политические стороны страны воздерживаться от действий, который могут вести к усилению насилия. Кроме того, мы считаем, что постоянный, открытый и конструктивный диалог — это единственный путь вдохнуть новую жизнь в застопорившийся избирательный процесс.

Совет Безопасности должен подтвердить свою солидарность с Группой поддержки в налаживании национального диалога в Демократической Республике Конго под руководством назначенного Африканским союзом посредника и бывшего премьер-министра Того г-на Эдема Коджо, который пользуется поддержкой у членов Группы, состоящей из представителей Международной конференции по району Великих озер, Сообщества по вопро-

сам развития стран юга Африки, Европейского союза, Международной организации франкоязычных стран и Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что продвижение политического диалога имеет существенное значение для поддержания и консолидации управленческих механизмов и обеспечения стабильности в Демократической Республике Конго. Поэтому этот диалог должен пользоваться поддержкой международного сообщества, поскольку он имеет прямое отношение к суверенитету и политической независимости страны. В этой связи мы приветствуем тот факт, что МООНСДРК продолжает оказывать материально-техническую и иную поддержку Независимой национальной избирательной комиссии в уточнении и обновлении списков избирателей и в стимулировании финансовых поступлений в Административный фонд Программы развития Организации Объединенных Наций, из средств которого будет финансироваться избирательный цикл в Демократической Республике Конго.

Мы вновь заявляем о нашей обеспокоенности по поводу насилия, разжигаемого действующими в Демократической Республике Конго повстанческими группами, как конголезскими, так и иностранными, что усугубляет гуманитарную ситуацию в восточной части страны. Такие действия привели к увеличению числа внутренне перемещенных лиц, столкновениям между общинами и обострению угроз безопасности.

Мы ценим нынешние усилия МООНСДРК, направленные на оказание содействия в осуществлении национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также на проведение репатриации, переселения и реинтеграции бывших комбатантов. В этой связи следует отметить, что меры, принимаемые правительством Демократической Республики Конго на протяжении последних десяти лет, а также увеличение объема финансирования национальных программ социальной помощи, предназначенных для реинтеграции бывших комбатантов, имеют чрезвычайно важное значение для проведения разоружения, защиты гражданского населения и обеспечения прав человека.

Наконец, мы убеждены в том, что консолидация и укрепление авторитета конголезского государства наряду с восстановлением доверия к стратегическому диалогу с МООНСДРК по-прежнему являются важными условиями прекращения вооруженного насилия в Демократической Республике Конго. В рамках этого процесса необходимо обеспечивать суверенитет, политическую независимость и территориальную целостность Демократической Республики Конго в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Председатель: Сейчас я предоставляю слово представителю Демократической Республики Конго.

Г-н Гата Мавита ва Луфута (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас в связи с председательством Российской Федерации в Совете Безопасности в октябре и выразить Вам глубокую признательность нашей делегации за умелое руководство нашими прениями с начала нынешнего месяца. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника на этом посту Постоянного представителя Новой Зеландии г-на Джерарда Ван Бохемена за руководство работой Совета в сентябре. Наконец, я хотел бы вновь от всей души воздать должное Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций Пан Ги Муну, который в течение всего срока своих полномочий прилагал огромные и самоотверженные усилия для установления мира и безопасности в Демократической Республике Конго и в районе Великих озер в Африке.

Наша делегация внимательно ознакомилась с заключительным докладом Группы экспертов по Демократической Республике Конго (S/2016/466) и с докладом Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2016/833), на которые ссылались в своих выступлениях Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, г-н Амр Абдельлатиф Абулатта и Специальный представитель Генерального секретаря в Демократической Республике Конго г-н Маман Самбо Сидику. Хотя мы приветствуем успехи, отмеченные в обоих докладах, позвольте мне упомянуть несколько моментов, которые требуют разъяснений с нашей стороны. Главным образом, речь идет это событиях, имевших место 19 и 20 сентября в Киншасе, избирательном процессе и нынешнем национальном политическом диалоге, одним словом, о безопасности в восточной части нашей страны.

Как мог Совет в этом убедиться, одна из оппозиционных фракций, которая не участвует в национальном политическом диалоге в нашей стране, ре-

шила 19 сентября организовать в Киншасе мирную демонстрацию в знак протеста против проведения выборов и направить соответствующую петицию в Независимую национальную избирательную комиссию. После запроса разрешения — и в соответствии с законом о собраниях и демонстрациях в Демократической Республике Конго — маршрут следования и время начала демонстрации были согласованы с губернатором Киншасы, который санкционировал ее проведение.

Хотя, по словам организаторов, демонстрация должна была начаться в полдень, рано утром и вечером накануне в ряде районов этого города на некоторых улицах, не включенных в маршрут следования демонстрации, возводили баррикады и поджигали шины. Кроме того, сторонники организаторов демонстрации распространили в социальных сетях призывы к мародерству и разграблению домов, принадлежащих политикам, примыкающих к президентскому большинству, а также оппозиции, участвующих в диалоге.

Усилия органов муниципальной власти установить контакт с организаторами и попросить их успокоить демонстрантов оказались напрасными. Ситуация усугубилась и демонстрация переросла в подлинный мятеж. Демонстранты, вооруженные камнями, нападали на сотрудников полиции. Они напали на 12-летнюю девочку в школьной форме, которая шла на учебу, изнасиловали и убили ее. Они разоружили и сожгли заживо полицейского, который находился рядом со штаб-квартирой одной из политических партий, а затем убили трех других полицейских, которые пытались восстановить порядок.

Затем демонстранты взялись грабить частные дома и государственные здания, разрушать школы и заправочные станции; они сожгли штаб-квартиры политических партий, примыкающих к президентскому большинству, и оппозиции, участвующих в национальном диалоге, и подожгли полицейские участки и окружной суд Матете. Беспорядки продолжились 20 сентября: были уничтожены и сожжены другие объекты, включая штаб-квартиры оппозиционных партий, не принимающих участия в национальном диалоге.

Наконец, ситуация была взята под контроль благодаря усилиям полиции, которой удалось разогнать демонстрантов, применив слезоточивый газ, а не боевые патроны, как говорится в докладе Генерального секретаря. Эти события привели к гибели 32 человек, в том числе четверых полицейских. Было арестовано более 100 лиц, виновных в преступных деяниях в ходе демонстраций. Их задержали с поличным, после чего около 100 человек были приговорены к тюремному заключению на срок от 45 дней до 25 лет, а около 30 человек были оправданы.

Что касается национального политического диалога, считаю важным подтвердить в Совете, что президентом Республики был начат процесс диалога, направленный на то, чтобы все активные силы страны, включая различных политических деятелей и представителей гражданского общества, а также представителей религиозных и традиционных органов управления, пришли к соглашению относительно средств для преодоления препятствий, стоящих на пути мирных выборов, и достигли консенсуса в рамках текущего процесса. В этой связи правительство нашей страны хотело бы, чтобы все заинтересованные стороны приняли участие в этом диалоге. К сожалению, одна небольшая группа оппозиции, объединенная в рамках так называемого «Союза общественно-политических сил за перемены», бойкотирует этот диалог, который в свое время поддерживался некоторыми политическими партиями, входящими в Союз.

Со своей стороны, правительство нашей страны положительно реагировало на ряд требований оппозиции, с тем чтобы разрядить политическую напряженность и обеспечить более широкое участие в диалоге. Эти требования в основном касались назначения международного Посредника и международной группы поддержки Посредника, а также освобождения так называемых политических заключенных и возобновления работы средств массовой информации, принадлежащих оппозиции. Дополняя усилия правительства, Посредник также стремится установить контакты со всеми конструктивными силами внутри страны и за ее пределами, для достижения такого всеобщего участия.

Часть оппозиции, которая отвергает диалог и выдвигает все новые требования, несомненно, стремится максимально затянуть процесс, и зашла так далеко, что отвергает кандидатуру Посредника, требуя от Африканского союза назначить другого. С помощью международной группы поддержки, в состав которой вошел Специальный посланник и Специальный представитель Генерального секре-

таря, представители Европейского союза, Международной конференции по району Великих озер, Международной организации франкоязычных стран и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, Посредник приступил к проведению диалога 1 сентября. Хотя работа в рамках диалога не завершена, стоит отметить, в целом, положительные результаты, достигнутые на сегодняшний момент. Действительно, участники диалога пришли к согласию по ряду вопросов, в частности в отношении избирательного списка.

Рассмотрев доклады Группы экспертов по Демократической Республике Конго, Международной организации франкоязычных стран и Независимой национальной избирательной комиссии, участники договорились составить абсолютно новый список для обеспечения проведения заслуживающих доверия выборов и во избежание оспаривания их результатов. Для обновления списка потребуется 16 месяцев — работа завершится в июле 2017 года. В то же время уже начался процесс регистрации избирателей в Гбадолите, провинция Северное Убанги.

Что касается порядка проведения выборов, то участники диалога согласились объединить даты проведения президентских выборов, выборов в национальные законодательные органы и провинциальных выборов, причем выборы в муниципальные и местные органы власти можно будет провести позднее. Что касается переходного периода, они пришли к согласию, что, в соответствии со статьей 70 Конституции, нынешний глава государства должен оставаться в должности до тех пор, пока его преемник не приступит к исполнению своих функций и пока не будет сформировано правительство широкого национального единства, в состав которого войдут представители партий, принадлежащих к президентскому большинства, политической оппозиции и гражданского общества, и которое обеспечит коллегиальность и транспарентность управления в переходный период. Они также согласились с тем, что ни один из членов этого правительства не может баллотироваться в качестве кандидата на президентских выборах.

Что касается графика проведения выборов, как только что упомянул Специальный представитель Генерального секретаря, Независимая национальная избирательная комиссия предложила проект графика проведения выборов. Участники обсудят этот график, чтобы согласовать дату одновременного проведения президентских выборов, выборов в национальные законодательные органы и провинциальных выборов.

Что касается политического соглашения, то стороны договорились по завершении диалога подписать соглашение, которое позволит отразить все вопросы, по которым было достигнута договоренность, наряду с датами проведения выборов.

Некоторые страны критикуют правительство нашей страны за то, что оно не призвало к проведению выборов 19 сентября, и требуют расширения политического диалога и других мер укрепления доверия, таких, как освобождение прочих политических заключенных и включение в диалог некоторых лиц, участие которых они считают важным. Наша делегация напоминает Совету, что этот диалог касается прежде всего конголезцев, которые с помощью международного посредничества, максимально учитывая интересы своей страны, обсуждает вопросы своей повестки дня, по которым они ранее пришли к соглашению, стремясь, как мы всегда подчеркивали, обеспечить мирные условия для избирательного процесса. Призываем партнеров Демократической Республики Конго, стремящиеся внести свой вклад в поиск решений ситуации, сложившейся в нашей стране, проявлять такт и уважение, как подобает в отношениях между людьми. Совет согласится со мной, что в этом контексте приветствуются рекомендации и предложения и абсолютно неуместны оскорбления или требования, предъявляемые некоторой частью непримиримой оппозиции, выдающей их за непреложную истину.

Что касается вопроса об отсутствии призыва к проведению выборов, то хочу напомнить членам Совета о том, как министр иностранных дел и международного сотрудничества нашей страны, а также я сам предоставляли объяснения в связи с тем, что оппозиция дважды отклонила графики проведения выборов: в первый раз — частичный график, а во второй раз — общий график. Позвольте также напомнить, что список избирателей не обновлялся после выборов 2006 года, и что необходимо — по итогам ревизии, проведенной Международной организацией франкоязычных стран, Группой экспертов и Независимой национальной избирательной комиссией — обновить его, включив тех конголезцев, которые недавно достигли избирательного

возраста, а также конголезцев, находившихся за рубежом. Независимая национальная избирательная комиссия не могла провести выборы, так как избирательный список еще не был подготовлен.

Наконец, что касается расширения диалога, я должен еще раз напомнить о том, что он должен быть всеохватывающим, в соответствии с постановлением главы нашего государства. Как мы уже отметили, именно ради реализации этой цели правительство дало положительный ответ на некоторые требования оппозиции. Кроме того, именно ради реализации этой цели Посредник обратился ко всем участникам политического процесса, чтобы убедить все политические силы страны, которые придерживаются самых различных политических взглядов, принять участие в диалоге. Однако, только те политические деятели оппозиции, которых нет в сегодняшнем диалоге, предпочли не принимать в нем участие; этой возможности их лишил не Посредник и уж точно не наше правительство, которое в самом начале диалога обратилось к Совету за поддержкой в письме, составленном нашим Постоянным представительством в сентябре.

Что касается еще одной меры укрепления доверия, то, как я уже упоминал, наше правительство неоднократно проявляло добрую волю, принимая соответствующие меры с целью ослабления напряженности ситуации. Хотя, возможно, есть и такие политические деятели, которые подвергаются преследованию по причинам, отличным от политических, согласно принципу верховенства права все граждане страны должны пользовались равными правами и быть равны перед законом. Со стороны правительства было бы неправильным вмешиваться в дела людей, носящие исключительно личный характер, и выступать в поддержку определенных лиц, тем самым настраивая людей друг против друга.

Как, безусловно, известно членам Совета, и как отметил Специальный представитель Генерального секретаря, оппозиционная группа — в ответ на проведение диалога при поддержке международного сообщества — провела закрытое заседание, на котором были приняты меры, нарушающие конституцию. Угрозы оппозиции посеять хаос и призвать к восстанию и насилию должны подлежать однозначному осуждению. 23 июня мы привлекли к этому внимание Совета (см. S/PV.7724) с тем, чтобы предупредить его о сложившейся ситуации, когда мы заявили, что Совет является тем органом Организации Объединенных Наций, который несет ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Он несет на себе серьезную ответственность за проведение работы по обеспечению мира и предотвращению возникновения конфликтов. Таким образом, любые обсуждения в Совете, которые не способствуют созданию атмосферы доверия или усугубляют напряженность, могут повлечь за собой весьма серьезные последствия для государств-членов на местах.

Как мы заявили вчера, напряженность в нашей стране отчасти является результатом принятия резолюции 2277 (2016), положения которой были истолкованы самым разным образом. Как отметили представители Уругвая и Венесуэлы, с учетом изменившейся ситуации в нашей стране мы ожидаем от международного сообщества в целом и Совета Безопасности в частности их неизменной поддержки работы Посредника и политического соглашения, которое станет результатом проводимого диалога.

Мы приветствуем возобновление сотрудничества между Вооруженными силами Демократической Республики Конго (ВСДРК) и Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). Мы надеемся, что такое сотрудничество быстро приведет к результатам, с тем чтобы люди на востоке нашей страны могли жить в условиях мира и свободно заниматься повседневными делами. Именно поэтому наше правительство уделяет первоочередное внимание порученной ВСДРК и МООНСДРК совместной миссии по нейтрализации всех вооруженных групп в стране к декабрю.

В докладе Генерального секретаря (S/2016/833) также отмечается присутствие нескольких сотен вооруженных групп и нескольких гражданских лиц из Южного Судана в Демократической Республике Конго. Министр иностранных дел нашей страны провел совещание по этому вопросу с руководителями Департамента операций по поддержанию мира в ходе своей поездки в Нью-Йорк. Наша делегация поддерживает позицию, занятую в этой связи главой конголезского дипломатического корпуса. Организации Объединенных Наций известны те конкретные условия, при которых эти люди оказались в нашей стране. Демократическая Республика Конго не намерена в очередной раз переживать то, что она

пережила с Демократическими силами освобождения Руанды. В этой связи мы верим, что Организация Объединенных Наций примет все необходимые меры для переселения граждан Южного Судана.

Мы довольно часто повторяем, что люди, находящиеся в восточной части Демократической Республики Конго, не знают мира и уже на протяжении нескольких лет живут под контролем иностранных и национальных вооруженных групп. Гуманитарная катастрофа, ставшая результатом этой ситуации, должна придать нам стимул для нахождения оперативных решений, с тем чтобы народ района Великих озер в Африке мог жить на своей родине в условиях мира и достичь прогресса в отношении цели 16 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В этой связи наша страна выражает признательность правительствам Нидерландов, Норвегии и Соединенного Королевства за внесение вклада в Фонд миростроительства, что позволило нам реализовать планы и стратегии по стабилизации положения в провинциях Демократической Республики Конго.

В заключение я не могу не выразить благодарность нашего правительства Организации Объединенных Наций, и особенно Специальному представителю Генерального секретаря по Демократической Республике Конго, за их приверженность и преданность делу стабилизации в нашей стране и в районе Великих озер. От имени нашей страны я выражаю признательность и благодарность всем членам Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 11 ч. 05 м.